



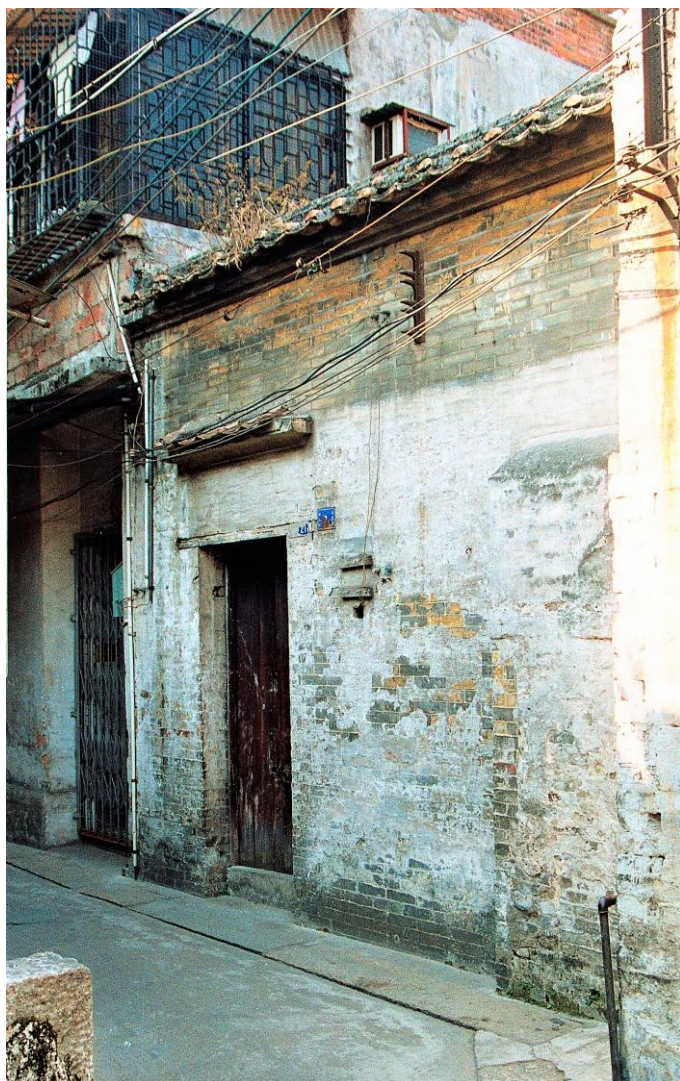
dr Janusz
Szymankiewicz

NGAU SHU

— jeden z uczniów dr Leung Jana

Доктор Леунг Джан (Dr Leung Jan) помимо нескольких сыновей имел лишь несколько значимых учеников. Однако сведения о них крайне скудны. Как ни парадоксально, больше всего информации сохранилось о его так называемых «внешних учениках», таких как Чэнь Ва шунь (Chan Wah Shun) или Нгау Шу (Ngau Shu). Дальнейший текст основан на статье из New Martial Hero №49 (а также интервью с Е Вэнем (Yip Man) в №56) за 1972 год и рассказывает, в частности, о том, что (ученик последнего) Чжу Чунман (Chu Chong Man) видел или слышал от Нгау Шу.

Когда Нгау Шу (Au Tzu; Ou Shu; Dai Shan Shu; «Великая Гора» Shu) было 20 лет, он работал на лотке сяолап (siu-lap; уличный гриль) на улице Фэйцзило (Fai Gee Lo; «палочек для еды») в Фошань (Foshan). Нгау Шу был молод, но уже тогда обладал большой силой. Некоторые источники утверждают, что, будучи энтузиастом кунг-фу, к тому времени он практиковал стиль Хунцюань (Hung kuen). Услышав о репутации Леунг Джана как бойца, он захотел изучать Вин Чунь (Ving Tsun kuen). Однако, будучи почти нищим и не имея времени на тренировки, он не подходил под категорию потенциальных учеников.



Ученики, изучавшие Вин Чунь с начала XIX века, были богатыми владельцами предприятий или их сыновьями из среднего класса. Люди социального положения Ао Шу не имели достаточного образования для понимания нюансов теории боевых искусств.

Следуя примеру Чэнь Ва Шуня, который подружился с учеником Леунг Джана - «Манекеном» Ли Хуа (Lee Wah), Нгау Шу поступил аналогично, подружившись с другим учеником - Ао Хуном (Au Hung). Его дальнейший путь также был схож с тем, что сделал Чэнь.

Поскольку Леунг Джан не хотел принимать новых учеников и планировал вернуться в родовое поместье в Гулао (Ko Lo), он искал того, кто продолжил бы его аптеку с травяными лекарствами (дидацзю; dit da jow). Около 1884/85 года (когда Лян Цзаню исполнилось 70 лет) на эту роль, по рекомендации Ли Хуа, вызвался Чэнь Ва Шунь и был принят.

Фото 1. Не сохранившийся до наших дней дом Леунг Джана (Leung Jan) в Фошане (Foshan).

Между тем, Нгау Шу мог подглядывать за тренировками в аптеке. «Манекен» Ли Хуа (согласно свидетельству Е Цзивэня; Yip Kai Man) тайно подтягивал его. В итоге Нгау Шу был принят как внешний ученик. Он многое перенимал от Ли Хуа, а когда через два года Леунг Джан закрыл школу, стал учеником Ли вплоть до его смерти в 1888/1889 году. Школа Жэньшэнтан (Jan Sang Tong) была тогда переименована в Ханчжайтан (Hang Chai Tong).

Точно так же поступил Нгау Шу (Ngau Shu). От Нгау Хуна (Ngau Hung) он узнал, что доктор Лён Джан (Leung Jan) в то время искал слугу для своей аптеки. Он предложил свою кандидатуру и тоже был принят.

Работая, он попутно наблюдал за занятиями, которые Сифу Леунг (Sifu Leung) проводил после закрытия аптеки. Поскольку ему разрешалось только смотреть, а не участвовать, он потом усердно тренировался самостоятельно, чтобы освоить движения, которые подсмотрел. Сифу Леунг делал вид, что не замечает действий Нгау Шу. Однако однажды, когда рядом никого не было, он подошел к нему и сказал, что знает, что тот «ворует» его боевое искусство.

Нгау признался, объяснив, что у него нет ни денег, ни поручителя, чтобы стать официальным учеником. Сифу Леунг, оценив его честность и хороший характер, молча согласился.

Нгау не мог присоединиться к классу, но время от времени ему разрешали подойти поближе и лучше рассмотреть технику.

Однажды, когда Сифу Лён отсутствовал в школе, Нгау, ранее наблюдавший за тренировками, но теперь сомневающийся в правильности исполнения, после урока подошел к Чань Ва Шуну (Chan Wah Shun) и сказал, что, по его мнению, группа неправильно выполняет технику пай чёнг (pai cheung) (в некоторых источниках упоминается, что речь шла о входе с техникой лан сау (lan sau) — захвате предплечья противника с одновременным ударом ладонью, где кулак был бы гораздо эффективнее).

Уверенный в себе и сильный Чань Ва Шун предложил Нгау Шу попрактиковаться вместе. Вскоре он почувствовал, что «мосты» Нгау контролировать не так-то просто — он даже потерял равновесие и вынужден был отступить на несколько шагов, чтобы восстановить его. Нгау же теперь тревожился, боясь, что Чань Ва Шун затаит на него обиду, и прекратил упражнение.



Фото 2. Здание, в котором располагался Ян Сан Тонг (Jan San Tong).



Фото 3. Карта Фошаня (Foshan) XIX века с обозначенными окрестными лесами.

В это время домой вернулся второй сын мастера Леунг Бик (Leung Bik), который с 1883 года уже проводил тренировки вместо отца.

Он выслушал их рассуждения и, заинтересовавшись, сам попросил Нгау Шу (Ngau Shu) позаниматься вместе. Однако руки Нгау Шу оказались быстрыми и упругими, в результате чего Леунг Бик упал на землю.

Они попробовали снова, и на этот раз Леунг Бик был отброшен на несколько метров, так что опрокинулся, повредив кресло, в котором обычно отдыхал Сифу Леунг (Sifu Leung). Всей троице пришлось заняться его починкой.

Через некоторое время Леунг Джан (Leung Jan) обнаружил, что ножка его кресла сломана, а затем отремонтирована, и потребовал у Нгау Шу объяснений. Тот признался, что тренировался сначала с Чань Ва Шуном (Chan Wah Shun), а потом с Леунг Биком, и в ходе спарринга толкнул его на кресло, из-за чего оно сломалось.

Поскольку Чань Ва Шун был внешним учеником, не имело значения, выиграл он или проиграл. Но вот схватка с сыном мастера, да ещё с применением полной силы, уже переходила негласную «красную линию». Леунг Джан внешне не показал никаких эмоций, но запомнил услышанное.

Через несколько дней, после окончания занятий, он предложил Нгау потренироваться с ним. Вместо того чтобы использовать кулаки или ладони, Леунг Джан, всякий раз, когда Нгау допускал ошибку в технике, лишь сильно щипал его двумя пальцами. Это повторялось каждый раз, и Нгау Шу испытывал острую боль.



Фото 4. Подготовка к показательным выступлениям танца льва в храме Цзу Мяо (Zu Miao) в Фошане (Foshan) одной из местных школ кунг-фу. На заднем плане видны два флага в цветах, характерных для Тяньдихуэй (Tientihui) провинций Фуцзянь (Fujian) и Гуандун (Guangdong).

В последующие годы, когда Сифу Леунг (Sifu Leung) закрыл школу боевых искусств в Фошань (Foshan), Нгау Шу (Ngau Shu) продолжил изучение Вин Чунь Куен (Ving Tsun kuen) в деревне Дунгуань (Dongguan) (расположенной в то время неподалёку от Фошаня) у неизвестного по имени инструктора из другой ветви стиля, происходившего из круга Хун Суен (Hung Suen) (согласно рукописям Сам Нунга (Sum Nung), Нгау Шу в то время обучался Вин Чунь Куен у Фонг Сиу Чинга (Fong Siu Ching)).

Позже он передал свои знания в области боевых искусств двоюродному брату Чун Биу Юю (Chun Biu Yui), Ван Юк Сану (Wan Yuk San) и сыну соседа Чу Чон Ману (Chu Chong Man). Ван Юк Сан впоследствии стал первым учителем Чён Бо (Cheung Bo).

Нгау Шу в то время жил на улице Синг Пинг (Sing Ping) в Фошане. Когда он рассказывал эту историю Чу Чун Ману, тот утверждал, что Нгау Шу задрал рубашку и показал ему места, где Сифу Леунг щипал его — даже спустя годы там оставались следы, и он всё ещё чувствовал последствия тех техник.

